

**COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON  
PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE**

**DATE :**                      **Le jeudi 16 juin 2022 à 18 h 30**  
**À la salle du conseil du Centre opérationnel de TransAqua, à Riverview**

**SONT PRÉSENTS :**            Michel Desjardins, président  
                                 Jennifer Dingman, commissaire  
                                 Brenda Dore Kidney, secrétaire  
                                 Yves Gagnon, commissaire (virtuelle)  
                                 Gerald Lundquist, commissaire  
                                 JP Ouellette, trésorier  
                                 Kevin Rice, directeur général

**SONT EXCUSÉS :**

**INVITÉS :**                      Erica Hart, CBCL (Point 6.3)  
                                 Amy Winchester, CBCL (Point 6.3)

**1. Remarques du président et approbation de l'ordre du jour**

Motion : Il est proposé que l'ordre du jour soit approuvé tel que modifié pour ajouter au point 9 de l'ordre du jour les points 5.1 et 7.1 issus de la réunion privée et ajouter le point 6.7 intitulé Décision CPG.

**Proposée par :** Brenda Dore Kidney

**Appuyée par :** Jennifer Dingman

**MOTION ADOPTÉE**

**2. Approbation du procès-verbal**

**2.1      Procès-verbal de la réunion ordinaire du 13 mai 2022**

Motion : Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel quel.

**Proposée par :** Jennifer Dingman

**Appuyée par :** JP Ouellette

**MOTION ADOPTÉE**

**2.2      Procès-verbal de la réunion ordinaire du 13 mai 2022**

Motion : Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel quel.

**Proposée par :** JP Ouellette

**Appuyée par :** Yves Gagnon

**MOTION ADOPTÉE**

2.3 Minutes of Regular Meeting – May 19, 2022

Motion : Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel quel.

**Proposée par** : Gerald Lundquist

**Appuyée par** : Brenda Dore Kidney

MOTION ADOPTÉE

2.4 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 19 mai 2022

Motion : Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel quel.

**Proposée par** : JP Ouellette

**Appuyée par** : Yves Gagnon

MOTION ADOPTÉE

3. **Divulgence de conflits d'intérêts**

Aucun

4. **Ordre du jour par consentement**

K. Rice passe brièvement en revue le rapport du directeur général de juin 2022.  
Une discussion suit et des réponses claires sont offertes à diverses questions.

4.1 Points découlant de la réunion publique du 19 mai 2022

4.2 Rapport du directeur général – juin 2022

Motion : Il est proposé que la Commission reçoive et classe tous les rapports dans l'ordre du jour par consentement.

**Proposée par** : Jennifer Dingman

**Appuyée par** : Brenda Dore Kidney

MOTION ADOPTÉE

5. **Observations des commissaires**

Aucune

## 6. Affaires

### 6.1 Politique de la CEUGM relative à l'identification des visiteurs et des entrepreneurs à l'entrée et à la sortie

Motion : Il est proposé que la Commission approuve la Politique de la CEUGM relative à l'identification des visiteurs et des entrepreneurs à l'entrée et à la sortie telle que modifiée.

**Proposée par** : Jennifer Dingman

**Appuyée par** : Gerald Lundquist

MOTION ADOPTÉE

### 6.2 Politique de gestion de l'énergie de la CEUGM

Motion : Il est proposé que la Politique de gestion de l'énergie de la CEUGM de la réunion ordinaire du 19 mai 2022 soit retirée du tableau et soit renvoyée devant la Commission pour examen.

**Proposée par** : JP Ouellette

**Appuyée par** : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

Des changements ont été apportés afin de simplifier l'énoncé de la politique et la définition de l'énergie renouvelable a été remplacée.

Motion : Il est proposé que la Commission approuve la Politique de gestion de l'énergie de la CEUGM telle que modifiée.

**Proposée par** : JP Ouellette

**Appuyée par** : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

### 6.3 Plan de gestion des actifs de la CEUGM

Motion : Il est proposé que le Plan de gestion des actifs de la CEUGM de la réunion ordinaire du 19 mai 2022 soit retiré du tableau et soit renvoyé devant la Commission pour examen.

**Proposée par** : Brenda Dore Kidney

**Appuyée par** : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

CBCL a inclus un abrégé ainsi que de nouveaux tableaux et figures et était présent afin de prendre part aux discussions et répondre aux questions de la Commission.

La Commission convient que les commissaires peuvent transmettre au directeur général leurs commentaires relatifs à des modifications au Plan de gestion des actifs.

Motion : Il est proposé que la Commission approuve le Plan de gestion des actifs de la CEUGM tel quel.

**Proposée par** : JP Ouellette

**Appuyée par** : Gerald Lundquist

MOTION ADOPTÉE

6.4 Entente-cadre de services – Immobilisations et entretien de TransAqua : travaux mécaniques et électriques

Motion : Il est proposé que la Commission passe une entente-cadre pour les activités d'immobilisations et d'entretien mécaniques et électriques de TransAqua de 2022 à 2027 avec Black & MacDonald fondée sur les résultats du processus de demande de qualifications, étant entendu que certains des articles sont étiquetés sur une estimation des honoraires et des frais et que le prix final sera déterminé après le travail de terrain effectif, et autorise le directeur général à administrer cette entente et à faire les paiements qui y sont convenus.

**Proposée par** : Brenda Dore Kidney

**Appuyée par** : Gerald Lundquist

MOTION ADOPTÉE

Commissaire Gagnon – CONTRE  
Commissaire Ouellette - CONTRE

6.5 Entente-cadre de services – Immobilisations et entretien de TransAqua : travaux de génie civile et de chantier

Motion : Il est proposé que la Commission passe une entente-cadre pour les activités d'immobilisations et d'entretien de travaux de génie civile et de chantier de TransAqua de 2022 à 2027 avec Modern Construction (1983) Ltd. fondée sur les résultats du processus de demande de qualifications, étant entendu que certains des articles sont étiquetés sur une estimation des honoraires et des frais et que le prix final sera déterminé après le travail de terrain effectif, et autorise le directeur général à administrer cette entente et à faire les paiements qui y sont convenus.

**Proposée par** : Brenda Dore Kidney

**Appuyée par** : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

Commissaire Gagnon – CONTRE  
Commissaire Ouellette – CONTRE

6.6 Modalités et conditions – Révision C – 16 juin 2022

Motion : Il est proposé que la Commission approuve la version révisée des Modalités et conditions d’approvisionnement telle quelle.

**Proposée par** : JP Ouellette

**Appuyée par** : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

6.7 Décision CPG

Motion : Il est proposé que la Commission approuve le montant de l’investissement de 5 394 354 \$ avec Banque Scotia dans un CPG remboursable de 3 ans et de 16 800 000 \$ avec BMO dans un CPG non remboursable de 5 ans.

**Proposée par** : JP Ouellette

**Appuyée par** : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

7. **Examen des questions ne faisant pas partie de l’ordre du jour par consentement**

Aucun point ce mois-ci

8. **Points supplémentaires**

Aucun point ce mois-ci

9. **Points découlant de la réunion privée**

Motion : Il est proposé que les points 5.1 et 7.1, c’est-à-dire les motions issues de la réunion privée, soient ratifiés.

**Proposée par** : Jennifer Dingman

**Appuyée par** : Brenda Dore Kidney

MOTION ADOPTÉE

10. **Éléments d’information**

10.1 Kimberly-Clark va régler le litige relatif aux lingettes jetables dans les toilettes

## 11. Levée de séance

Motion : Il est proposé que la séance de la réunion publique soit levée.

**Proposée par** : Jennifer Dingman

**Appuyée par** : JP Ouellette

La séance est levée à 19 h 45

**Prochaine réunion : le 21 juillet 2022**